
SAMSUNG


12:15 PM
Music
Pictures
Playlists
Shuffle All
Settings
Now Playing
Welcome
SAMSUNG

YP-Z5

Por su seguridad

Lea detenidamente este manual para asegurarse de que utiliza la unidad de forma adecuada y para evitar peligros o daños físicos.

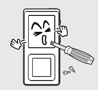


ATENCIÓN

Si no sigue las instrucciones del producto puede sufrir lesiones serias.

Uso del producto

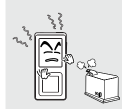
El uso inadecuado puede provocar explosión, incendios o descargas eléctricas.



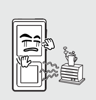
No desmonte, repare ni modifique esta unidad por sí mismo.



No moje ni sumerja la unidad en agua.
Si la unidad se moja, no la encienda. Póngase en contacto con el Centro de Servicio técnico.



No coloque la unidad en áreas húmedas, con polvo o con hollín, ya que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



No deje la unidad en áreas con una temperatura superior a 35°C (95°F) (como una sauna o dentro de un coche estacionado).
En verano, la temperatura en el interior de un vehículo puede llegar a los 80°C (176°F).

Para evitar lesiones de oído

El uso de auriculares durante un tiempo prolongado puede causar serias lesiones en el oído.
Si está expuesto a un sonido superior a los 85db durante un tiempo prolongado, sus oídos se verán afectados adversamente. Cuanto más alto sea el sonido, más daños se producirán en el oído (una conversación normal se realiza entre 50 y 60 db y el nivel de ruido de la carretera es de aproximadamente 80 db).
Se recomienda encarecidamente fijar el volumen en un nivel medio (el nivel medio es generalmente menos de 2/3 del máximo).

Si siente que los oídos le pitan, baje el volumen o deje de utilizar los auriculares.

Para evitar riesgos de accidentes de tráfico

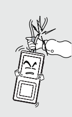
No utilice los auriculares mientras conduce una bicicleta, un automóvil o una moto.
Puede sufrir un accidente, además de estar prohibido por ley en algunos países.
En uso de los auriculares caminando, en concreto, en pasos de peatones puede generar situaciones peligrosas de accidente.

Por su seguridad, cerciórese de que el cable de los auriculares no estorbe el movimiento de los brazos ni de otros objetos mientras hace ejercicio o camina.

 **PRECAUCIÓN** No seguir las instrucciones puede llevar a sufrir lesiones físicas o daños en la unidad.

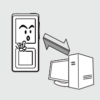
Uso del producto

Cuidados para evitar averías en la unidad y daños físicos.



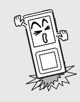
Si lleva la unidad colgada del cuello, tenga cuidado de no emplear una fuerza excesiva en el cordón.

Gestión de datos importantes



Asegúrese de hacer copia de seguridad de datos importantes.
Recuerde que no nos hacemos responsables de ninguna pérdida de datos debido a rotura, reparación u otras causas.

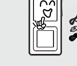
Cómo evitar averías



No someta la unidad a impactos fuertes por caídas. No ponga objetos pesados encima de la unidad.



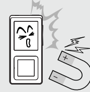
Evite la entrada de partículas extrañas o polvo en la unidad.



Utilice siempre los accesorios suministrados o aprobados por Samsung.



No pulverice agua sobre la unidad. Nunca limpie la unidad con sustancias químicas como benceno o disolvente, ya que podría incendiarse, causar descargas eléctricas o deteriorar la superficie.



No coloque la unidad cerca de objetos magnéticos ya que pueden provocar averías

Índice

Capítulo 1. Preparación

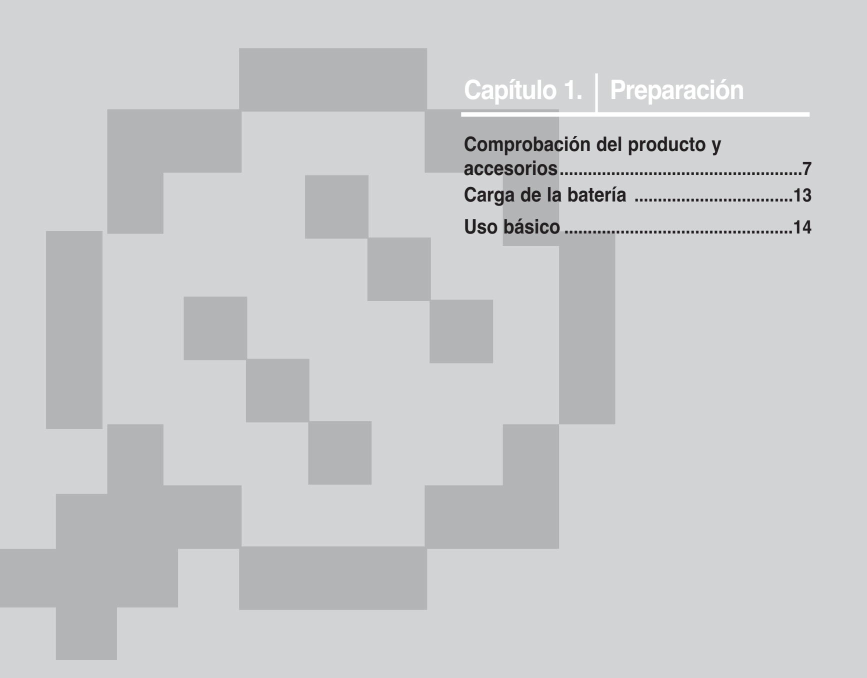
Capítulo 2. Conexión a un PC

Capítulo 3. Audición de música

Capítulo 4. Visualización de imágenes

Capítulo 5. | Configuración

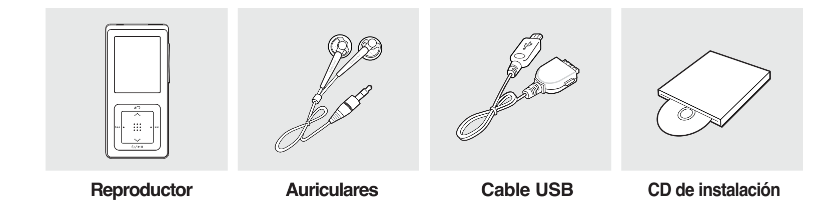
Capítulo 6. | Solución de problemas y Apéndice



Capítulo 1. Preparación

Comprobación del producto y accesorios

Los siguientes diagramas son una guía y pueden diferir ligeramente del aspecto real del producto.

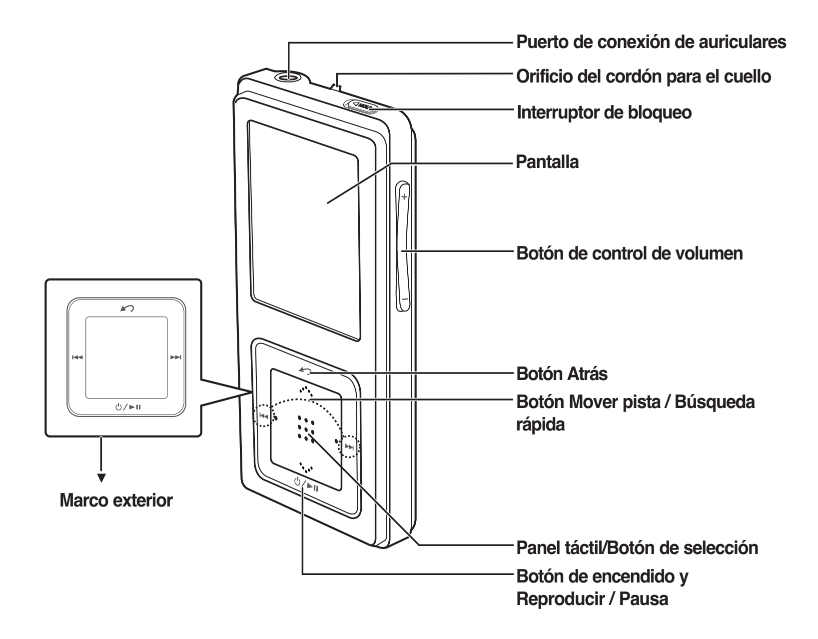


Reproductor **Auriculares** **Cable USB** **CD de instalación**

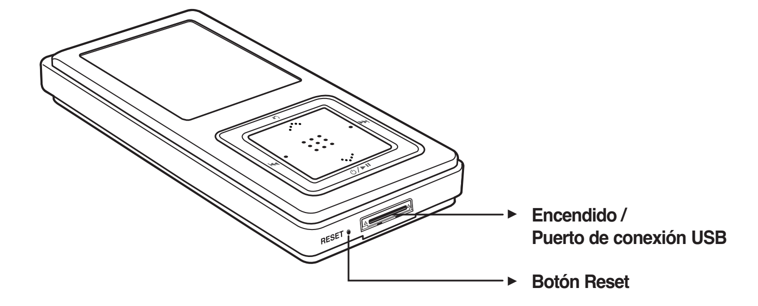
- **El diseño de los accesorios está sujeto a modificación sin aviso previo para su mejora.**

Componentes

Parte frontal, lateral y superior

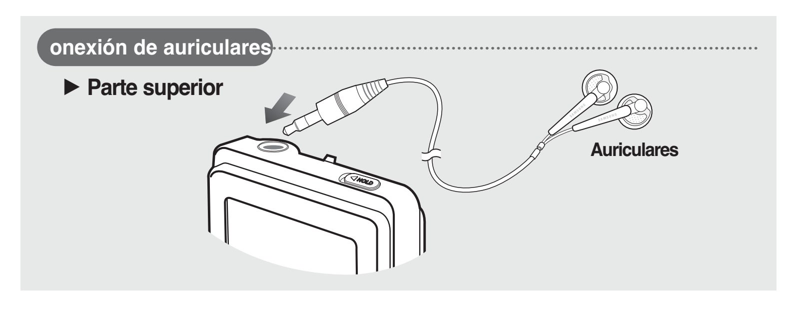


Parte inferior

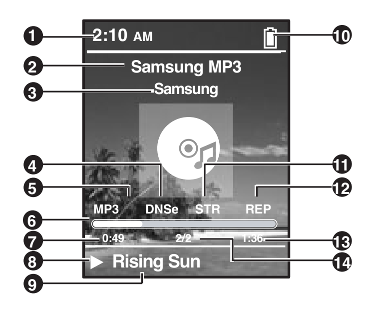


onexión de auriculares

▶ Parte superior



Información de pantalla



1 Visualización de hora actual

2 Visualización del título del álbum

3 Visualización del álbum

4 Indicador de sonido 3D

5 Visualización del tipo de archivo (MP3, WMA, etc.)

6 Barra de estado de reproducción

7 Indicador de tiempo de reproducción

8 Visualización de reproducción / pausa

9 Visualización de título de música

10 Indicador de la batería

11 Indicador del modo de calle

12 Indicador de repetición de reproducción

13 Indicador de tiempo total de reproducción

14 Indicador de número actual / número total de música



NOTA

■ Las imágenes de pantalla son únicamente ilustrativas. Es posible que difieran de la pantalla real.

Funciones de botones

Botones	Funciones y uso de botones
⏻/▷II	■ Pulsación larga para encendido y apagado. ■ Pulsación corta para reproducir/pausa.
↶	■ Pulsación larga para ir a la pantalla de menús. ■ Pulsación corta para ir a la pantalla anterior.
I◁◁	■ Pulsación larga para buscar un punto en la pista actual. ■ Pulsación corta para ir a la pista anterior o reproducir la pista actual desde el principio.
▷▷I	■ Pulsación larga para buscar un punto en la pista actual. ■ Pulsación corta para ir a la pista siguiente.
◁ HOLD	■ Pulsación en la dirección de la flecha para bloquear las funciones de botones.
RESET ◉	■ Pulsación con un objeto puntiagudo para reinicializar.
+ / –	■ Pulsación para bajar/subir el volumen.

Funciones de botones (Cont.)

Botones	Funciones y uso de botones
	■ **Desplazamiento arriba, abajo, a la izquierda y a la derecha y selección de función** Toque la parte superior o inferior para subir o bajar una posición en la selección. Toque la parte izquierda o derecha para ir a la izquierda o a la derecha una posición en la selección (modo Imagen). Prolongue el toque en la parte superior e inferior para subir y bajar de forma continua. Pulse el centro del panel táctil para seleccionar la función e ir a la pantalla siguiente.

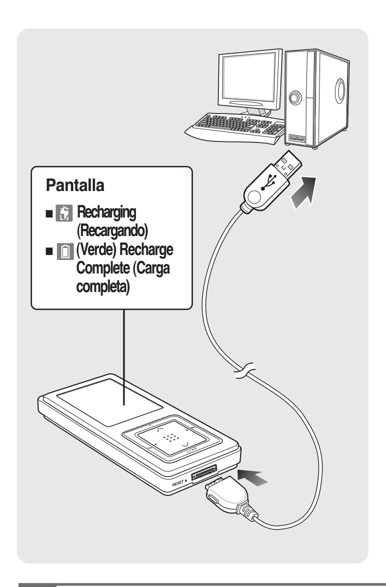
✻ **El panel táctil funciona mejor si se pulsa levemente con la yema del dedo.**


PRECAUCIÓN

- **Para utilizar el panel táctil no utilice objetos puntiagudos, utilice únicamente los dedos. De lo contrario, podría dañarlo.**
- **No pulse el PANEL TÁCTIL si no tiene limpios los dedos.**

Carga de la batería

Cargue totalmente la batería antes de utilizar el reproductor por primera vez o cuando no se haya utilizado por un tiempo.



1 **Conecte el cable USB al puerto USB ( ) del PC.**

2 **Conecte el otro extremo del cable USB al puerto de encendido / conexión USB de la parte inferior del reproductor.**

- En la pantalla del reproductor aparece <Connected> (Conectado).
- Cuando se conecta con el cable USB, se tarda unas 4 horas en cargarse totalmente aunque podría variar dependiendo del entorno del PC.

Uso de la batería

- Recárguela y guárdela con una temperatura de 5°C a 35°C(40°F a 95°F).
- No la sobrecargue (más de 12 horas). Una carga o descarga excesivas puede acortar la vida de la batería.
- La vida de la batería se acorta lentamente con el tiempo al ser un elemento consumible.

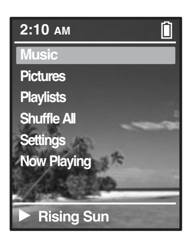


NOTA

- Para una carga estable, ejecute WMP10 tras conectar con el PC.
- La carga puede tardar más tiempo si hay otro dispositivo USB conectado al PC.
- Si el reproductor muestra "low battery" (batería baja), podría iniciarse la carga real tras un período corto de tiempo al conectarse al PC.

Uso básico

Encendido y apagado



Encendido

Mantenga pulsado el botón [⏻/▶II].

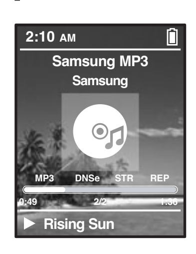
- La unidad se enciende.

Apagado

Mantenga pulsado el botón [⏻/▶II].

- Se apaga la unidad.
- La unidad se apaga automáticamente si no se pulsa ningún botón durante un periodo de tiempo (por defecto : 1 segundo) en el modo de pausa.

Reproducción de música



1 Mantenga pulsado el botón [↶] para ir a la pantalla de menús.

2 Toque sobre [.·:·. ·.·:·] para seleccionar <Music> (Música) y pulse el [Panel táctil].

- Aparecerá el menú Music

3 Toque sobre [.·:·. ·.·:·] para seleccionar el archivo de música que desee.

4 Pulse el [Panel táctil].

- Comienza a reproducirse el archivo de música.



NOTA

- Pulse el botón [↶] para desplazarse a la pantalla anterior.
- Mantenga pulsado el botón [↶] para ir a la pantalla de menús.

Control de volumen



Pulse el botón [+ , -] en la parte lateral de la unidad.

- **Aparecerá la barra de estado del volumen.**
- **Pulse el botón [+] para subir el volumen o [–] para bajarlo.**

Función de bloqueo



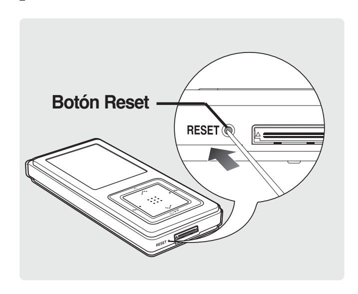
En modo HOLD, todos los botones quedan desactivados. Esta función resulta de utilidad al caminar o al correr.

1 **Empuje el botón [HOLD] del reproductor en la dirección de la flecha.**

2 **Empuje el botón [HOLD] en la dirección opuesta de la flecha para liberar la función de bloqueo.**

Uso básico (Cont.)

Función de reinicialización



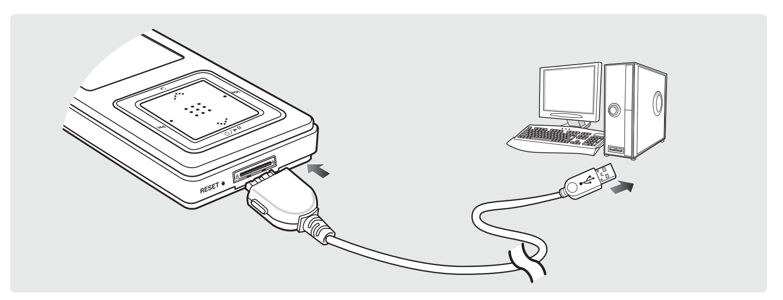
Si la unidad no funciona correctamente, puede reinicializar el sistema pulsando el botón Reset. **►P45**



Capítulo 2. Conexión a un PC

Conexión a un PC

Pasos preliminares! **Utilice el cable USB que se facilita al conectar la unidad a un PC.**



1 **Conecte el cable USB al puerto USB ( ) del PC.**

2 **Conecte el otro extremo del cable USB al puerto de encendido / conexión USB de la parte inferior del reproductor.**

- **En la pantalla del reproductor aparece <Connected> (Conectado).**

Requisitos del PC

Para utilizarse junto con un PC, se requiere lo siguiente:

- **Pentium 300 MHz o superior**
- **Windows XP Service Pack 1 or superior**
- **100 MB de espacio en disco duro**
- **Unidad de CD-ROM (2X o superior)**
- **Sólo Puerto USB 2.0**
- **DirectX 9.0 o superior**
- **Windows Media Player 10.0 o superior**


PRECAUCIÓN

- **Si conecta el reproductor a través de un concentrador USB, es posible que la conexión sea inestable. Conecte el reproductor directamente al PC.**

Instalación de Windows Media Player10

No puede transferir archivos al reproductor si no está instalado Windows Media Player 10 en el PC.

- **Para instalar Windows Media Player 10 en el PC, inserte el CD de instalación CD en la unidad de CD-ROM del PC y seleccione [System Check] (Comprobación del sistema).**



Transferencia de archivos de música o imágenes al reproductor

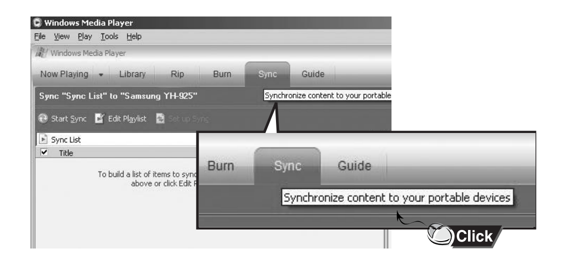
Puede descargar los archivos MP3,WMA y JPEG utilizando Windows Media Player 10.
Los archivos descargados desde WMP10 al reproductor, se guardarán automáticamente en la carpeta de música o imágenes.

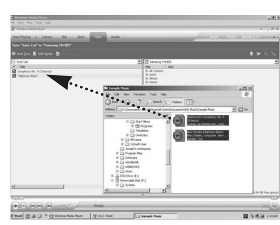
1 **Conecte el reproductor al PC.**

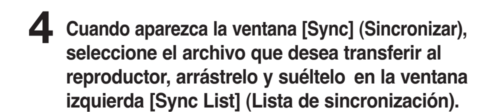
2 **Ejecute Windows Media Player10.**

- **Seleccione [Start] (Inicio) → [Programs] (Programas) → [Windows Media Player] en el escritorio.**

3 **Seleccione [Sync] (Sincronizar) en la parte superior de la pantalla.**





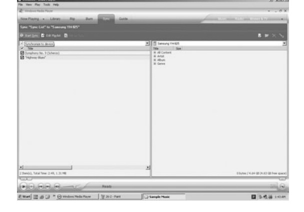


4 **Cuando aparezca la ventana [Sync] (Sincronizar), seleccione el archivo que desea transferir al reproductor, arrástrelo y suéltelo en la ventana izquierda [Sync List] (Lista de sincronización).**



5 **Asegúrese de que los archivos de música o imágenes que desea descargar están marcados y pulse [Start Sync] (Iniciar sincronización) en la parte superior de la ventana.**

- **Aparecerá el mensaje [Synchronized to Device] (Sincronizado con dispositivo) en la ventana izquierda. Los archivos descargados aparecerán en la ventana derecha bajo la carpeta Music.**



6 **Puede comprobar el archivo transferido en la ventana derecha.**

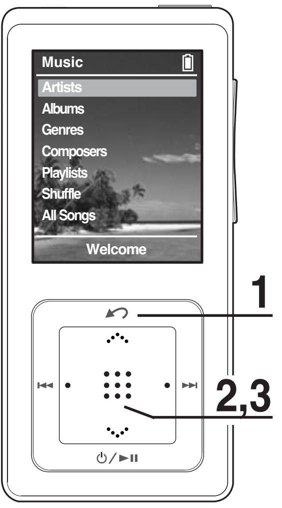
Capítulo 3. Audición de música

■ **Pasos preliminares!**

Transfiera el archivo de música que elija desde el PC al reproductor.

Audición de música

Pasos preliminares! **Conecte los auriculares, encienda el reproductor y compruebe la batería.**



P. ej.. reproducción por artista

1 **Mantenga pulsado el botón [↶] para ir a la pantalla de menús.**

2 **Toque sobre [⋰⋱ ⋱⋰] para seleccionar <Music> (Música) y pulse el [Panel táctil].**

- **Aparecerá el menú Music (Música).**

3 **Toque sobre [⋰⋱ ⋱⋰] para seleccionar <Artists> (Artistas) y pulse el [Panel táctil].**

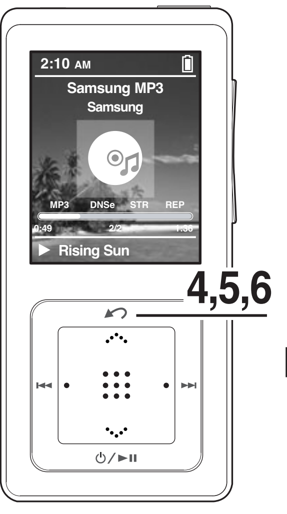
Menú Music (Música)

- **<Artists> (Artistas) : para reproducir por artista**
- **<Albums> (Álbumes) : para reproducir por álbum**
- **<Genres> (Géneros) : para reproducir por género**
- **<Composers> (Compositores) : para reproducir por compositor**
- **<Playlists> (Listas de reproducción) : para reproducir por lista de reproducción**
- **<Shuffle> (Aleatoria) : para reproducir de forma continua en orden aleatorio**
- **<All Songs> (Todas las canciones) : para reproducir en orden numérico o alfabético**


NOTA

- **Los archivos de música compatibles con el reproductor son MP3, WMA, Secure WMA**
- **Los archivos MP1 o MP2 que únicamente tienen su extensión cambiada a MP3, puede que no funcionen en el reproductor.**
- **Un archivo sin una etiqueta ID3 (información de música) aparece como [Desconocido].**

Audición de música (Cont.)



4 Toque sobre [.·˙·. ˙·.·˙] para seleccionar un artista y pulse el [Panel táctil].

- Aparecerá los álbumes del artista.

5 Toque sobre [.·˙·. ˙·.·˙] para seleccionar un álbum y pulse el [Panel táctil].

- Aparecerán los archivos de música del álbum seleccionado.

6 Toque sobre [.·˙·. ˙·.·˙] para seleccionar el archivo de música que va a reproducir y pulse el [Panel táctil].

- Se iniciará la reproducción de música.
- La pantalla de reproducción puede cambiarse pulsando el [Panel táctil].

Para hacer una pausa

1 Pulse el botón [⏻/►II] mientras se reproduce la música.

- Se interrumpirá la reproducción de la música.

2 Pulse de nuevo el botón [⏻/►II].

- La música se reproducirá desde el punto en el que se detuvo.


NOTA

- La unidad se apagará automáticamente si no se pulsa ningún botón durante un período de tiempo predefinido (los cambios dependen de los ajustes mostrados en la página 37) en el modo de pausa.

Para buscar dentro de una pista

1 **Mantenga pulsado el botón [I◀◀] or [▶▶I] mientras se reproduce la pista seleccionada.**

- **Busca hasta el principio o el final de la pista.**

2 **Libere el botón en el punto que desea comenzar.**

- **Comienza la reproducción desde el punto en el que se libera el botón.**

Para reproducir desde el principio de la pista anterior

Pulse el botón [I◀◀] durante 10 segundos de reproducción.

- **La pista actual comienza a reproducirse desde el principio.**

Para reproducir la pista anterior/siguiente

Pulse el botón [I◀◀] durante 10 segundos de reproducción.

- **Se iniciará la reproducción de la pista anterior.**

Pulse el botón [▶▶I].

- **Se iniciará la reproducción de la pista siguiente.**


PRECAUCIÓN

- **Al reproducir los archivos VBR, es posible que no se reproduzca la pista anterior si pulsa el botón [I◀◀] antes de que transcurran 10 segundos de reproducción.**

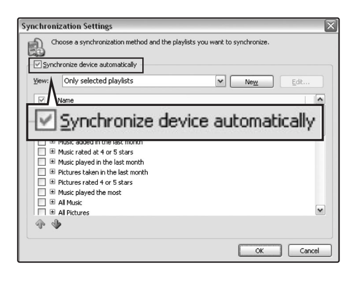

NOTA

- **Pulse el botón [I◀◀] antes de que transcurran 10 segundos de reproducción para ir a la pista anterior.**

Transferencia de listas de reproducción desde WMP10



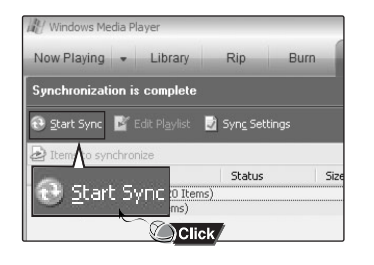
1 **Para transferir listas de reproducción desde WMP10, haga clic en “Configurar sincronización” en el menú WMP10 del PC.**



2 **Seleccione <Sincronizar dispositivo automáticamente>.**

3 **Seleccione las listas de reproducción que desea sincronizar (transferir) al reproductor.**

4 **Haga clic en Iniciar sincronización en el menú WMP10. Las listas de reproducción se transferirán al reproductor y aparecerán en el menú Listas de reproducción.**

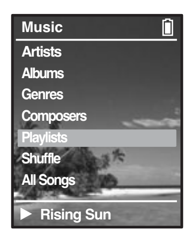




Para reproducir una lista de reproducción

Cree su propia lista de reproducción por género o artista.

Las listas de reproducción transmitidas desde Windows Media Player 10 aparecen en el menú <Lista de reproducción>. Consulte WMP10 para transferir listas de reproducción.



1 Mantenga pulsado el botón [↶] para ir a la pantalla de menús.

2 Toque sobre [.·˙. ˙·.·] para seleccionar <Music> (Música) y pulse el [Panel táctil].Música).

- Aparecerá el menú Music (Música).

3 Toque sobre [.·˙. ˙·.·] para seleccionar <Playlists> (Listas de reproducción) y pulse el [Panel táctil].

- Aparecerán las listas de reproducción.

4 Toque sobre [.·˙. ˙·.·] para seleccionar la listas de reproducción que desea y pulse el [Panel táctil].

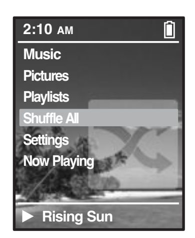
- Aparecerán los archivos guardados en la lista de reproducción seleccionada.

5 Toque sobre [.·˙. ˙·.·] para seleccionar el archivo de música que va a reproducir y pulse el [Panel táctil].

- Se iniciará la reproducción del archivo de música.

Reproducción aleatoria

Reproducción aleatoria de toda la música



1 **Mantenga pulsado el botón [↶] para ir a la pantalla de menús.**

2 **Toque sobre [⋰⋱] para seleccionar <Shuffle All> (Todo aleatorio) y pulse el [Panel táctil].**

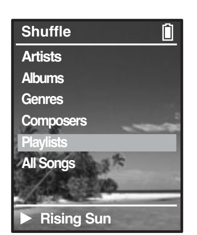
- Aparecerán los archivos de música.

3 **Toque sobre [⋰⋱] para seleccionar el archivo de música que va a reproducir y pulse el [Panel táctil].**

- Se reproducirán en orden aleatorio el archivo seleccionado y todos los archivos de música existentes en el reproductor.

Reproducción aleatoria (Cont.)

Reproducción aleatoria por tipo



Menú Shuffle (Aleatoria)

- <Artists> (Artistas): para repetir de forma aleatoria la reproducción por artista
- <Albums> (Álbumes): para repetir de forma aleatoria la reproducción por álbum
- <Genres> (Géneros): para repetir de forma aleatoria la reproducción por género
- <Composers> (Compositores): para repetir de forma aleatoria la reproducción por compositor
- <Playlists> (Listas de reproducción): para repetir de forma aleatoria la reproducción de acuerdo con la lista de reproducción
- <All Songs> (Todas las canciones): para repetir de forma aleatoria la reproducción en orden numérico o alfabético

P. ej.. reproducción aleatoria por artista

1 **Mantenga pulsado el botón [↶] para ir a la pantalla de menús.**

2 **Toque sobre [⋰⋱] para seleccionar <Music> (Música) y pulse el [Panel táctil].**

- Aparecerá el menú Music (Música).

3 **Toque sobre [⋰⋱] para seleccionar <Shuffle> (Aleatoria) y pulse el [Panel táctil].**

- Aparecerá el menú Shuffle (Aleatoria).

4 **Toque sobre [⋰⋱] para seleccionar <Artists> (Artistas) y pulse el [Panel táctil].**

- Aparecerá la lista de artistas.

5 **Toque sobre [⋰⋱] para seleccionar un artista y pulse el [Panel táctil].**

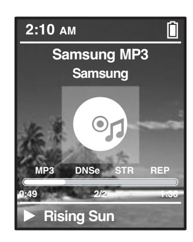
- Aparecerán los archivos de música del artista seleccionado en orden aleatorio.

6 **Toque sobre [⋰⋱] para seleccionar el archivo de música que va a reproducir y pulse el [Panel táctil].**

- Empezarán a reproducirse de forma continua en orden aleatorio los archivos de música bajo de dicho artista.

Comprobación de la información de música

Puede ir a la pantalla Music Info (Inf. música) para comprobar la música que se esté reproduciendo.



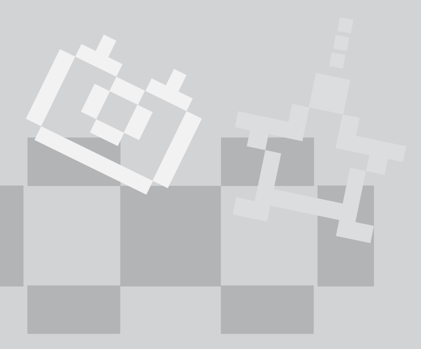
1 Mantenga pulsado el botón [↩] para ir a la pantalla de menús.

2 Toque sobre [⋰⋱] para seleccionar <Now Playing> (Reproducción actual) y pulse el [Panel táctil].

- Aparecerá la pantalla de información de música que se esté reproduciendo.


NOTA

- Si se pulsa el [Panel táctil] se pasará de forma cíclica por diversas pantallas de reproducción actual.

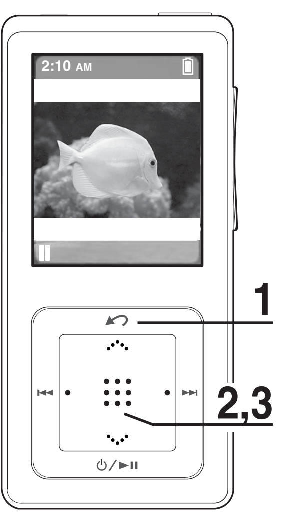


Capítulo 4. Visualización de imágenes

■ **Pasos preliminares!**

Transfiera archivos de imágenes al reproductor utilizando WMP10. Para más detalles, consulte la sección de ayuda del software WMP10.

Visualización de imágenes



1 **Mantenga pulsado el botón [↶] para ir a la pantalla de menús.**

2 **Toque sobre [⁘] para seleccionar <Pictures> (Imágenes) y pulse el [Panel táctil].**

- Aparecerá la lista Picture Folder (Carpeta de imágenes). Toque en [⁘] para seleccionar una carpeta y pule el [Panel táctil] para ver las imágenes.

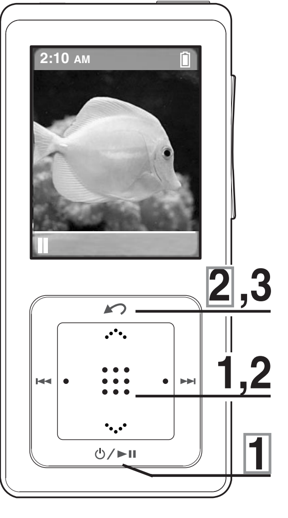
3 **Toque sobre [⁘] para seleccionar el archivo de imagen que desea y pulse el [Panel táctil].**

- Aparecerá el archivo seleccionado.
- Las imágenes de gran tamaño tardan más en mostrarse.


NOTA

- Pulse el botón [I◀◀ ▶▶I] mientras ve una imagen para ver la imagen anterior o siguiente.
- Mantenga pulsado el botón del [Panel táctil] mientras ve una imagen para convertirla en el fondo del reproductor.

Ampliación de imágenes / Visualización de presentación



Ampliación de imágenes

1 **Pulse el [Panel táctil] en el modo de visualización de imágenes.**

- La imagen se ampliará gradualmente (2x/3x/4x) cada vez que pulse el [Panel táctil].

2 **Toque ligeramente el [Panel táctil] y deslice arriba, abajo, a la izquierda, a la derecha para desplazarse por la imagen ampliada.**

- Puede ir al área que elija.

3 **Pulse el botón [↶] para cancelar la ampliación.**

- El tamaño de la imagen se reducirá gradualmente cada vez que pulse el botón [↶].

Visualización de presentación



Pulse el botón [⏻/►II] en el modo de visualización de imágenes.

- Se iniciará la presentación.



Pulse el botón [↶] para detener la presentación.



NOTA

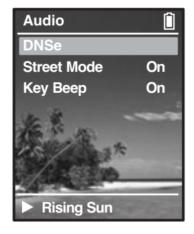
- Consulte la P38 para fijar el tiempo de inicio o el intervalo de la presentación.

Capítulo 5. Configuración

Preparación

Configuración de audio

Puede ajustar las funciones de detalle y los sonidos de los botones para la reproducción de música.



¿Qué es DNSe?

■ DNSe es una función de efecto de sonido para reproductores de MP3 desarrollados por Samsung y se compone de los modos 3D y Street (Calle).
El 3D añade un efecto de sonido estereofónico a la música y el modo Street (Calle) proporciona una función de control de volumen automático que amplifica los sonidos bajos en entornos ruidosos en la calle.

1 Mantenga pulsado el botón [↩] para ir a la pantalla de menús.

2 Toque sobre [·.·.·] para seleccionar <Settings> (Ajustes) y pulse el [Panel táctil].

■ Aparecerá el menú Settings (Ajustes).

3 Toque sobre [·.·.·] para seleccionar <Audio> (Audio) y pulse el [Panel táctil].

■ Aparecerá el menú Settings (Ajustes).

4 Utilice el [Panel táctil] para seleccionar y ajustar las funciones que desea.

■ <DNSe> (DNSe) : puede seleccionar un sonido adecuado para cada género de música. Seleccione <Normal> (Normal) <3D Club> (3d Club) <3D Stage> (3D Escenario) <3D-Studio> (3D-Estudio) <Ballad> (Balada) <Classical> (Clásica) <Jazz> (Jazz) <Dance> (Dance) <House> (House) <R&B> (R&B) o <Rock> (Rock)

■ <Street Mode> (Modo Calle) : permite aclarar la calidad el sonido en el exterior. Seleccione <Off> <No> u <On> <Sí>.

■ <Key Beep> (Sonido de tecla) : habilita el sonido en los botones. Seleccione <Off> <No> u <On> <Sí>.


NOTA

Funciones de botones para configuración

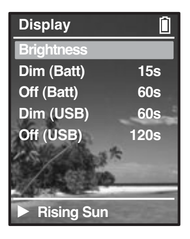
■ Toque en [·.·.·] para subir o bajar en el menú actual.

■ Pulse el [Panel táctil] para seleccionar un menú y guardar.

■ Pulse el botón [↩] para desplazarse a la pantalla anterior.

Configuración de pantalla

Puede ajustar el brillo y el tiempo de apagado de la pantalla.



1 **Mantenga pulsado el botón [↩] para ir a la pantalla de menús.**

2 **Toque sobre [⋰⋱] tpara seleccionar <Settings> (Ajustes) y pulse el [Panel táctil].**

- Aparecerá el menú Settings (Ajustes).

3 **Toque sobre [⋰⋱] para seleccionar <Display> (Pantalla) y pulse el [Panel táctil].**

- Aparecerá el menú Display Setup (Configuración de pantalla).

4 **Utilice el [Panel táctil] para seleccionar y ajustar las funciones que desea.**

- **<Brightness> (Brillo)**
  puede ajustar el brillo de la pantalla. Toque el lado izquierdo del [Panel táctil] para oscurecerla o en el lado derecho del [Panel táctil] para aclararla.
- **<Dim(Batt)> (Aten.(bat.)**
  al utilizar la alimentación de la batería, se oscurecerá la pantalla si no se pulsa ningún botón durante el tiempo predefinido. Seleccione <-- (Always On)> (Siempre encendida) <15s> <30s> <60s> o <120s>.
- **<Off(Batt)> (No (bat.)**
  al utilizar la alimentación de la batería, se apagará automáticamente la pantalla si no se pulsa ningún botón durante el tiempo predefinido.
  Seleccione <-- (Always On)> (Siempre encendida) <15s> <30s> <60s> o <120s>.
- **<Dim(USB)> (Aten. (USB)**
  al conectarse a través de USB, se atenuará la pantalla si no se pulsa ningún botón durante el tiempo predefinido.
  Seleccione <-- (Always On)> (Siempre encendida) <15s> <30s> <60s> o <120s>.
- **<Off (USB)> (No (USB)**
  al conectarse a través de USB, se apagará automáticamente la pantalla si no se pulsa ningún botón durante el tiempo predefinido.
  Seleccione <-- (Always On)> (Siempre encendida) <15s> <30s> <60s> o <120s>.

Configuración de presentación

Puede ajustar la hora de inicio o el intervalo de la presentación.



1 **Mantenga pulsado el botón [↩] para ir a la pantalla de menús.**

2 **Toque sobre [⋰ ⋱] para seleccionar <Settings> (Ajustes) y pulse el [Panel táctil].**

- Aparecerá el menú Settings (Ajustes).

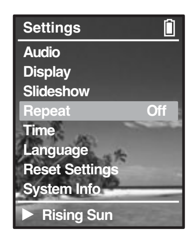
3 **Toque sobre [⋰ ⋱] Aparecerá el menú Slideshow Setup (Configuración de presentación).**

- Aparecerá el menú Slideshow Setup (Configuración de presentación).

4 **Utilice el [Panel táctil] para seleccionar y ajustar las funciones que desea.**

- <Start(Batt)> (Inicio(bat.)) : si se utiliza la alimentación de la batería, puede fijar el tiempo de inicio de la presentación una vez que desaparezca la pantalla del menú y de funciones.
  Seleccione <Off> (No) <1m> <5m> <10m> o <15m>.
- <Start(USB)> (Inicio(USB)) : si se conecta a través de USB, puede fijar el tiempo de inicio de la presentación una vez que desaparezca la pantalla del menú y de funciones.
  Seleccione <Off> (No) <1m> <5m> <10m> o <15m>.
- <Slide Time> (Tiempo pres.) : puede fijar el intervalo de la presentación.
  Seleccione <2s> <5s> <15s> <30s> o <60s>.
- <Shuffle> (Aleatoria) : se empezarán a ver todos los archivos de imágenes del reproductor en orden aleatorio.
  Seleccione <Off> <No> u <On> <Sí>.

Configuración de repetición



1 **Mantenga pulsado el botón [↶] para ir a la pantalla de menús.**

2 **Toque sobre [.·:. ·.:·] para seleccionar <Settings> (Ajustes) y pulse el [Panel táctil].**

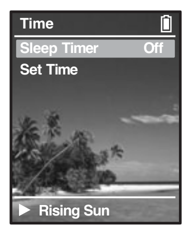
■ Aparecerá el menú Settings (Ajustes).

3 **Toque sobre [.·:. ·.:·] para seleccionar <Repeat> (Repetir)**

4 **Pulse el [Panel táctil] para seleccionar el modo de reproducción deseada.**

■ Puede seleccionar <Off> (Cancel Repeat) (No (Cancelar repetición)) <One> (Single Track Repeat) (Uno (Repetir una pista)) o <All> (Repeat All) (Todo Repetir todo).

Configuración de temporizador



1 **Mantenga pulsado el botón [↩] para ir a la pantalla de menús.**

2 **Toque sobre [ ] para seleccionar <Settings> (Ajustes) y pulse el [Panel táctil].**

- Aparecerá el menú Settings (Ajustes).

3 **Toque sobre [ ] para seleccionar <Reset Settings> (Reinicializar ajustes) y pulse el [Panel táctil].**

- Aparecerá el menú Reset Confirm (Confirmar reinicialización).

4 **Utilice el [Panel táctil] para seleccionar y ajustar las funciones que desea.**

- <Sleep Timer> (Temporizador apagado) : puede definir que la unidad se apague automáticamente tras un período de tiempo predefinido.
  El reproductor se apagará automáticamente tras el tiempo fijado. Seleccione <Off> (No) <90m> <60m> <45m> <30m> o <15m>.
- <Set Time> (Fijar hora) : puede fijar la hora actual.
  Pulse el [Panel táctil] para ir a <Hour, Minute, AM/PM>, (Hora, Minuto, AM/PM) y toque [ ] para fijar la hora. Pulse el [Panel táctil] una vez completada la configuración.

Configuración de idioma



1 **Mantenga pulsado el botón [↶] para ir a la pantalla de menús.**

2 **Toque sobre [⋰⋱] para seleccionar <Settings> (Ajustes) y pulse el [Panel táctil].**

- Aparecerá el menú Settings (Ajustes).

3 **Toque sobre [⋰⋱] para seleccionar <Language> (Idioma) y pulse el [Panel táctil].**

- Aparecerá el menú Language Settings (Ajustes de idioma).

4 **Toque sobre [⋰⋱] para seleccionar el idioma que desea y pulse el [Panel táctil].**

- Se establece el idioma y vuelve a la pantalla anterior. Seleccione <English>, <Deutsch>, <Español> o <Francais>.


NOTA

- Es posible cambiar o añadir los idiomas admitidos.

Reinicialización

Puede reinicializar todos los ajustes a los valores predeterminados.



1 Mantenga pulsado el botón [ ] para ir a la pantalla de menús.

2 Toque sobre [ ] para seleccionar <Settings> (Ajustes) y pulse el [Panel táctil].

- Aparecerá el menú Settings (Ajustes).

3 Toque sobre [ ] para seleccionar <Reset Settings> (Reinicializar ajustes) y pulse el [Panel táctil].

- Aparecerá el menú Reset Confirm (Confirmar reinicialización).

4 Toque sobre [ ] para seleccionar <Cancel> (Cancelar) o <Reset> (Reinicializar) y pulse el [Panel táctil].

- Seleccione <Cancel> (Cancelar) para mantener la configuración anterior.
- Seleccione <Reset> (Reinicializar) para reinicializar la configuración.

Comprobación de información del sistema

Puede comprobar la información de memoria, versión del producto y copyright.



1 Mantenga pulsado el botón [↩] para ir a la pantalla de menús.

2 Toque sobre [ ] para seleccionar <Settings> (Ajustes) y pulse el [Panel táctil].

- Aparecerá el menú Settings (Ajustes).

3 Toque sobre [ ] para seleccionar <System Info> (Inf. sistema) y pulse el [Panel táctil].

- Aparecerá la pantalla de información del sistema.

4 Compruebe la información necesaria con el [Panel táctil].

- <Capacity> (Capacidad) : puede comprobar la información de memoria total, memoria disponible, número total de canciones, álbumes o artistas.
- <Version> (Versión) : puede comprobar la versión de firmware.
- <About> (Acerca de) : puede comprobar la información de copyright.

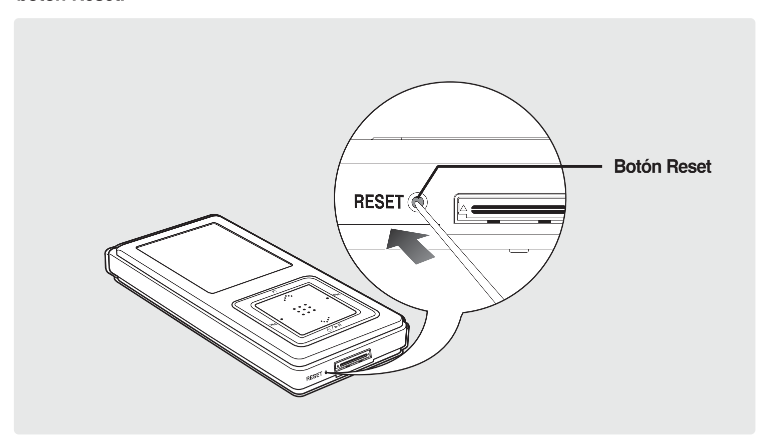

PRECAUCIÓN

- **Información sobre la memoria incorporada**
  La memoria incorporada real disponible es menor que el valor indicado ya que el firmware interno utiliza parte de la memoria.

Capítulo 6. Solución de problemas y Apéndice

Reinicialización del sistema

Si la unidad no funciona correctamente, puede reinicializar el sistema pulsando el botón Reset.



Pulse el botón Reset en la parte inferior de la unidad con un objeto punzante como un clip.

- **El sistema se inicializará.**
- **La función de reinicialización no borrará los datos guardados en la memoria incorporada.**

Solución de problemas

Si se produce un funcionamiento defectuoso, compruebe lo siguiente.
Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de servicio técnico de Samsung más cercano.

Problema	Puntos de comprobación y solución de problemas
No se enciende a unidad.	■ No se encenderá la unidad si las baterías están totalmente descargadas. Recargue las baterías y encienda la unidad de nuevo.
Los botones no funcio-nan.	■ Compruebe si el interruptor [HOLD] está en la posición ◄ HOLD. ■ Compruebe si ha pulsado el botón derecho y púlselo de nuevo. ■ Pulse el botón Reset.
La pantalla no se enciende.	■ Si define <Off(Batt)> (No (Bat.) o <Off(USB)> (No(USB)) en <Settings> (Ajustes) en el menú <Display> (Pantalla), es posible que la pantalla aparezca muy atenuada. Pulse un botón para encender la pantalla. ■ Es posible que la pantalla no esté visible por la luz directa del sol.
Se apaga la unidad.	La unidad se apaga si la batería está totalmente descargada. Recargue la batería.
La vida de la batería difiere de lo especifica-do en el manual.	■ La vida de la batería se acorta lentamente con el tiempo al ser un elemento consumible. ■ La duración del producto puede verse acortada si se deja durante períodos prolongados bajo temperaturas bajas o altas.

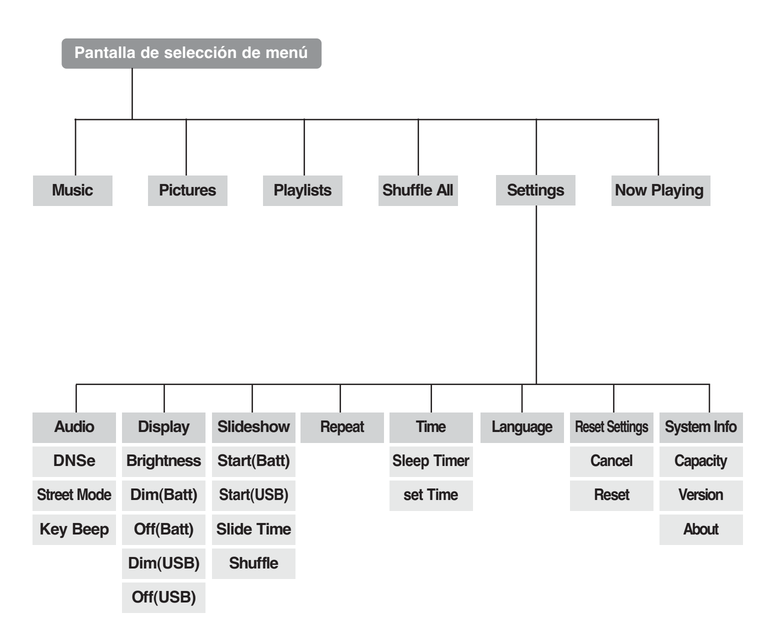
Problema	Puntos de comprobación y solución de problemas
Reproducción desactivada.	■ Compruebe si el archivo disponible se ha guardado en memoria. ■ Compruebe si el archivo de música está dañado. ■ Compruebe si hay carga suficiente en la batería.
Carga de archivo desactivada.	■ Compruebe si el cable USB está correctamente conectado. Vuelva a conectarlo en caso necesario. ■ Compruebe si la memoria está llena. ■ Pulse el botón Reset.
Faltan archivos o datos.	Compruebe si el cable USB se ha desconectado durante la transmisión de archivos o datos. Si esto ha sucedido, puede causar serios daños no sólo en los archivos/datos sino también en la unidad. Tiene que poner un cuidado especial ya que Samsung no se hace responsable de la pérdida de datos.
Visualización anormal del tiempo de reproducción durante la reproducción.	Compruebe si el archivo está en formato VBR (velocidad en bits variable).
Visualización anormal del nombre de archivo.	Vaya a <Settings> (Ajustes) → <Language> (Idioma) en la pantalla Menu (Menú) y defina el idioma apropiado.

Solución de problemas (Cont.)

Problema	Puntos de comprobación y solución de problemas
Funcionamiento erró-neo del programa	Compruebe si se cumplen los requisitos del PC.
Se desactiva la conex-ión a un PC.	Pulse <Inicio> en la barra de herramientas del PC para ejecutar Windows Update. Seleccione las actualizaciones clave y los Service Packs y actualice todos.Reinicie el PC y vuelva a conectar.
El producto está caliente.	La recarga puede generar calor. Esto no tiene ningún efecto en la vida ni en las funciones del producto.

Estructura de menús

Puede ver rápidamente la estructura de menús.



Especificaciones del producto

Nombre del modelo		YP-Z5
Alimentación		3,7V (Polímeros de litio Recargable)
Alimentación de batería interna		820 mAh
Archivo	Compatibilidad	AUDIO: MPEG1/2/2.5 Layer3(8kbps~320kbps, 8kHz~48kHz), MPEG1 Layer2(32kbps~384kbps, 32kHz, 44,1kHz, 48kHz), WMA(8kbps~192kbps,8kHz~44,1kHz) IMAGEN: JPEG(ISO/IEC 10918-1/Modo de funcionamiento basado en DCT Annex F-Sequential)
Salida de auriculares		22 mW (16Ω)
Rango de frecuencia de salida		20Hz~20KHz
Índice de ruido		92 dB con 20kHz LPF(basado en 1KHz 0 dB)
Tiempo de reproducción		38 horas de reproducción de música (LCD apagada, Volumen 27)
Velocidad de transmisión de archivos		Máx. 40 Mbps
Rango de temperatura de funcionamiento		5~35 °C (23~95°F)
Funda		Aluminio
Peso		56g (incl. batería)
Dimensiones (An. x Al. x P.)		2GB: 42,2 X 89,8 X 11,4mm 4GB: 42,2 X 89,8 X 12,3mm

● El contenido de este manual está sujeto a cambio para su mejora sin aviso previo.

Especificaciones del producto

La unidad que acompaña a este manual del usuario está autorizada y sujeta a determinados derechos de propiedad intelectual de terceros. La licencia queda limitada al uso privado no comercial por parte de consumidores finales para el contenido autorizado. No se conceden derechos para su uso comercial. La licencia no cubre ningún otro producto excepto este y la licencia no supone una ampliación de ningún producto o proceso no autorizado conforme a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3, usado o vendido en combinación con esta unidad. La licencia cubre únicamente el uso de esta unidad para la codificación o descodificación de archivos de audio conforme a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3. No se concede ningún derecho con esta licencia para funciones del producto que no cumplan con las normas ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3.

Contactar con SAMSUNG WORLD WIDE

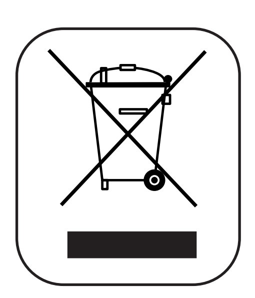
If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care center.

Country	Customer Care Center	Web Site
CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.ca
MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
BRAZIL	0800-124-421	www.samsung.com/br
CHILE	800-726-7864(SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin
BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
FRANCE	08 25 08 65 65 (0,15€/min)	www.samsung.fr
GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,12/Min)	www.samsung.de

Contactar con SAMSUNG WORLD WIDE

Country	Customer Care Center	Web Site
HUNGARY	06 40 985 985	www.samsung.com/hu
ITALIA	199 153 153	www.samsung.com/it
LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.lu
NETHERLANDS	0900 20 200 88	www.samsung.com/nl
NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 200 128	www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0850 123 989	www.samsung.com/sk
SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
U.K	0870 242 0303	www.samsung.co.uk
RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
CHINA	800-810-5858 , 010- 6475 1880	www.samsung.com.cn
HONG KONG	2862 6001	www.samsung.com/hk
INDIA	3030 82821600 1100 11	www.samsung.com/in
INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
THAILAND	1800-29-3232 / 02-689-3232	www.samsung.com/th
TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
SOUTH AFRICA	0860 726786 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
U.A.E	800SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mea

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.
Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.





EXPORTADO POR :
SAMSUNG ELECTRONICS **HUIZHOU CO.,LTD.**
chenjiang Town,Huizhou City,
Guangdong Province,China

REV 0.0